

3. Қайдар А. Қазақтаранатılıәлемінде (etnolingvistikalықсөздік) – Алматы: Daik-Pres, 2009. – Том 1: Adam. – 784 б.
4. Уәли N. Қазақ сөз мәдениетінің теориялық негізіндегі [Мәтін]: филол. ғыл. докт. ғылыми. дис. автореферат: 10.02.02 / N.Уәли – Алматы, 2004. – 12 б.
5. Манкеева J. A. Қазақ тіліндегі этномәдени атаулардың танымдық негіздері. – Алматы: Жібек жолы, 2008. – 356 б.
6. Смағұлова G. Мәтін лингвистикасы. – Алматы: Қазақ университеті, 2002. – 112 б.
7. Жаманбаева Q. Тілдік қолдануының когнитивтік негіздері. – Алматы: Ғылым, 1998. – 140б.
8. Қазақ тілінің түсіндірме сөздігі/ Жалпы редакциясын басқарған Т. Жанұзақов. Алматы: Daik-press, 2008. – 968 б.
9. Ахтанов Т. Бес томдық шығармалар жинағы. Т.4. Шырағын сөнбесін.– Алматы: Жазушы, – 416 б.
10. Ахтанов Т. Бес томдық шығармалар жинағы. Т.1. Роман және әңгімелер. – Алматы: Жазушы, 1983. – 442 б.

МРНТИ 10.01.11

<https://doi.org/10.51889/2020-2.1728-7804.41>

Тулқинбаев Н.¹

¹ Кафедра организации социальной работы в ОВД Костанайской академии
МВД РК имени Шырақбека Кабылбаева
Костанай, Казахстан

СПЕЦИФИКА ЮРИДИЧЕСКОГО ДИСКУРСА В ПРАКТИКЕ ЮРИСТА ПЕНИТЕНЦИАРНОЙ СИСТЕМЫ

Аннотация

В статье рассматривается роль и значение языковой личности будущего юриста пенитенциарной системы в современном юридическом дискурсе. Показано, что специальный язык носит прежде всего, профессионально ориентированный характер, и его задачами являются осуществление коммуникативных и познавательных потребностей специалистов соответствующего профиля. Известно, что характеристика языковой личности юриста должна рассматриваться в контексте профессиональной среды. В этом отношении считаем необходимым рассмотреть в данной статье, специфические составляющие юридического дискурса, юридического текста и юридической терминологии. В профессиональной деятельности устная речь правоведа проявляется в юридическом дискурсе, поэтому специфика понимания высказывания адресатом в процессе коммуникативной деятельности занимает особое место.

Ключевые слова: юридический дискурс, пенитенциарная система, язык права, профессиональный язык, языковые нормы, специальный язык, речевые действия

Тулқинбаев Н.¹

¹ ҚР ПМ Шырақбек Кабылбаев атындағы Қостанай академиясының
ІБ әлеуметтік жұмысты ұйымдастыру кафедрасы
Қостанай, Қазақстан

ПЕНИТЕНЦИАРЛЫҚ ЖҮЙЕНІҢ ЗАҢГЕР ТӘЖІРИБЕСІНДЕГІ ЗАҢ ДИСКУРСЫНЫҢ ЕРЕКШЕЛІГІ

Аңдатпа

Мақалада қазіргі заң дискурсында болашақ пенитенциарлық жүйенің заңгерінің тілдік тұлғасының рөлі мен маңызы қарастырылады. Арнайы тіл, ең алдымен, кәсіби бағытталған сипатқа ие және оның міндеттері тиісті бейіндегі мамандардың коммуникативтік және танымдық қажеттіліктерін жүзеге асыру болып табылатыны көрсетілген. Белгілі, бұл сипаттамасы тілдік тұлға заңгер қарастырылуы тиіс контекстінде кәсіби орта. Бұл тұрғыда осы мақалада заң дискурсының, заң мәтінінің және заң терминологиясының ерекше құрамдас бөліктерін қарау қажет деп санаймыз.

Кәсіби қызметінде құқықтанушының ауызша сөзі заңдық дискурста көрінеді, сондықтан коммуникативтік қызмет процесінде адресаттың пікірін түсіну ерекшелігі ерекше орын алады.

Түйін сөздер: заң дискурсы, пенитенциарлық жүйе, құқық тілі, кәсіптік тіл, тілдік нормалар, арнайы тіл, сөйлеу әрекеттері

Tulkinbayev N. ¹

*head of Department of organization of social work in Department of internal Affairs Kostanay Academy of the Ministry of internal Affairs of Kazakhstan name of Shirakaba educational psychologist
Kostanay, Kazakhstan*

SPECIFICS OF LEGAL DISCOURSE IN PRACTICE LAWYER OF THE PENITENTIARY SYSTEM

Abstract

The article considers the role and significance of the language personality of the future lawyer of the penitentiary system in the modern legal discourse. It is shown that the special language is primarily of a professionally oriented nature, and its tasks are to fulfill the communicative and cognitive needs of specialists of the appropriate profile. It is known that the characteristic of the lawyer's language personality should be considered in the context of the professional environment. In this regard, we consider it necessary to consider in this article the specific components of legal discourse, legal text and legal terminology. In professional activity, the oral speech of a lawyer is manifested in legal discourse, so the specificity of the recipient's understanding of the utterance in the process of communicative activity occupies a special place.

Keywords: legal discourse, penitentiary system, language of law, professional language, language norms, special language, speech actions

Введение. В зависимости от коммуникативной сферы общения, вида деятельности принято выделять различные типы дискурса, в том числе и юридический, который обладает четко выраженными специфическими признаками, позволяющими причислять его к отдельным языковым феноменам.

Юридический дискурс – явление разноплановое. Основой его, безусловно, является дискурс в общем его понимании. Юридический дискурс как определенное видовое понятие осуществляется в конкретной коммуникативной юридической ситуации, в правовом поле и создается определенной группой людей, причастных к закону или праву. Результатом воплощения коммуникативной деятельности этих людей будет создание юридического текста, выраженного в различных речевых жанрах. Несомненно, юридический язык должен объективно представлять мысль законодателя с тем, чтобы он единообразно понимался адресатом. При этом язык законодательной власти воплощается в форму письменной речи, а правоприменяющие органы и должностные лица могут пользоваться и устной речью.

Методика. По мнению М.Р.Кондубаевой, дискурс определяется как “тип институционального дискурса, относящийся к сфере урегулирования социальных взаимоотношений, обладающий жесткой организацией и иерархическим строением, в структуру которого включаются типы текстов, функционирующих в рамках данного дискурса” /1/.

Исследуя лингвокогнитивные различия в юридическом дискурсе, А.Г.Салахова выделяет три его основных жанра: законодательный, судебный и административный:

- к законодательному жанру юридического дискурса относится коммуникация в законодательных органах. Основными прецедентными текстами данного жанра являются правовые акты, законы, комментарии к законам, указы президента и правительства;

- судебный жанр юридического дискурса осуществляется в ходе судебного процесса. В структуру судебного дискурса входят тексты судебных приговоров, исков, ходатайства, экспертные заключения и т.д.;

- административный жанр юридического дискурса включает в себя официальное общение в процессе осуществления служебной деятельности государственным или негосударственным учреждением, а также тексты, появляющиеся в процессе осуществления служебной деятельности данных учреждений (приказы, инструкции, служебные записки, справки и т.д.) /2/.

По мнению Н.М.Абишевой, юридический дискурс с полным правом может быть назван разновидностью институционального дискурса. Институциональный дискурс организуется в рамках того или иного учреждения. В качестве характеристик института выделяют его упорядоченность, выделенность, устойчивость, специфичность, что позволяет распознавать его как члена группы, так и сторонним наблюдателям. Деятельность людей в государственных учреждениях осуществляется по правилам, имеющим моральное и правовое закрепление. Институты обладают собственными системами ценностей, которые выражаются с различной степенью кодификации. Целью юридического дискурса Н.М.Абишева считает обеспечение законности, что означает соответствие поведения всех граждан, существующим правовым законам /3/.

Результаты. В практике юриста пенитенциарной системы встречаются все жанры юридического дискурса. В частности, сотрудники уголовно-исполнительной системы разрабатывают и выносят на обсуждение нормативно-правовые документы в профильные комитеты законодательного органа, осуществляют исполнение судебных приговоров по обеспечению исполнения вынесенных решений, ходатайствуют о предоставлении условно-досрочного освобождения из мест лишения свободы, и как представители государства, сотрудники уголовно-исполнительной системы обеспечивают исполнение закона в исправительных учреждениях, оказывают социально-правовую помощь лицам, состоящим на учете службы пробации и т.д.

Для юридического дискурса характерно использование специального языка, оказывающего определенное воздействие на адресата. Юридические нормы в современных цивилизованных государствах не могут существовать иначе, как в определенных языковых формах. Именно язык служит средством передачи информации о содержании правовых предписаний, а правовая информированность населения осуществляется посредством юридического дискурса, создаваемого юристами-профессионалами.

Обсуждение. Д.Е.Керимов считает: “Едва ли можно себе представить какую-либо область общественной деятельности, где неверно или неуместно употребляемое слово, ошибочно построенная фраза, разрыв между мыслью и ее текстуальным выражением способны повлечь за собой такие серьезные, а иногда и тяжелые последствия, как в области правотворчества” /4/.

Язык права, по мнению Н.Н.Ивакиной – “это в первую очередь язык закона, с его специфической терминологией, обозначающей особые юридические понятия, своеобразными словосочетаниями, это язык различных нормативных актов” /2, с.3/. В связи с этим многие термины данного языка непонятны большинству граждан (термины, употребляемые в языке права: вменение, применение срока давности, добросовестное заблуждение, противная сторона). Главное заключается в том, как указывает автор, чтобы юридические термины и другие конструкции имели признание в юридической науке и были известны специалистам в области юриспруденции.

Известно, что юридическая сфера имеет свой профессиональный язык и при разработке нормативного акта используются языковые средства, выработанные специально для сферы правотворчества, т.е. употребляемые преимущественно или даже исключительно в данной области. А.С. Пиголкин отмечает, что “...это дает основание выделить язык законодательства как самостоятельный стиль литературного языка, который обусловлен особыми социальными задачами, стоящими перед правом, специфичным способом отображения предмета и характеризуется специальными композиционными и стилистическими средствами, особым словарным составом языка для выражения мысли законодателя. Основанием для выделения языка закона является несовпадение его специфических функций с общепринятыми функциями литературного языка, наличие в правовых текстах особых средств для выражения нормативно-регулятивных потребностей общественного развития, их оценки и текстуального закрепления” /5/.

Язык права отличается от других языков главным образом стилистикой, которую А.А. Ушаков назвал “наукой о словесном мастерстве законодателя” и, естественно, терминологией /6/.

Язык права занимает особое место среди других специальностей, поскольку он наделен юридической силой, т.е. свойством порождать определенные юридические последствия и быть обязательным для соответствующих адресатов. Отсюда следует, что для языка закона важны такие качества, как официальность, императивность, точность, ясность, правильность, логическая связность и последовательность, стандартизация.

Одна из особенностей выражения мысли законодателем проявляется в официальности и документальности. Это достигается стандартностью и терминологической унификацией. Правовая норма носит общий характер, и законодатель стремится к наибольшему обобщению, исключаящему

все частности и детали. Право регулирует общественные отношения и стремится подвести все многообразие языковых форм под стандарт. Официальность юридических текстов проявляется в отсутствии слов в переносном значении, в отсутствии разговорной и жаргонной лексики.

Подчеркивают официальность: 1) отглагольные существительные с суффиксами – ани, -ени, чаще с приставкой не: неповиновение, неосуществление, неисполнение, недовложение, недонесение, неоказание, имеющие яркую официальную окраску, не употребляющиеся ни в каком другом стиле; 2) союзы: -а также, -а равно, -либо; -как, так и; 3) существительные мужского рода, называющие лиц женского пола по профессии: следователь Зотова, адвокат Садовская, прокурор Жукова /7.С.25/.

Важной особенностью юридического языка является ясность и доступность. На ясность как главное достоинство речи указывал еще Аристотель: “Достоинство стиля заключается в ясности: доказательством этому служит то, что раз речь не ясна, она не достигает своей цели” /8/.

Ясность, по мнению Н.Н.Ивакиной, достигается прежде всего глубоким знанием материала, четкой композицией речи, логичностью изложения, убедительностью аргументов. Ясность – это умение говорить доступно для восприятия, доходчиво о сложных вопросах /9, с.22/. Законодатель должен оформлять тексты создаваемых законов так, чтобы они были понятны рядовым гражданам – носителям языка. Вполне справедливо указывать, что закон должен быть понятен всем. Однако в научных кругах распространено другое, весьма спорное мнение, что закон должен быть в меру сложен, так как излишняя простота может привести к искусственному упрощению.

Правильность определяет эффективность юридического языка и является одной из его основных особенностей. “Правильность предполагает соблюдение языковых норм в грамматике, словоупотреблении и произношении. Единство речи, ее взаимопонимаемость обеспечиваются именно правильностью речи, без нее не “срабатывают” другие коммуникативные качества” /10/. Нормы складываются в языке исторически, они являются результатом отбора наиболее пригодных для общения средств из числа существующих и отражают реальные тенденции развития языка.

Для юридического языка, по мнению Н.Н.Ивакиной, нормы языка характеризуются устойчивостью и общеобязательностью. Важно соблюдение лексических норм, обеспечивающих точность словоупотребления; соответствие орфоэпическим (произносительных) и акцентологическим нормам, обуславливающих единство звукового оформления речи. Грамматические нормы (морфологические и синтаксические) устанавливают единообразие форм словоизменения и соединения слов в словосочетания и предложения. Стилистические нормы обеспечивают уместность эмоционально и функционально окрашенных языковых средств /11/.

Точность – одна из основных особенностей юридического языка. Точность есть соответствие высказывания замыслу оратора и явлениям действительности (предметная точность) /9, с. 24/. В письменной юридической речи точность достигается прежде всего использованием терминов, как широко распространенных, так и узкоспециальных. Кроме того, точность достигается тем, что все слова используются только в соответствии с их прямым значением. Так, если литературному языку свойственно несколько семантических оттенков слова лицо (*например, сочетания: милое лицо, истинное лицо, политическое лицо, частное лицо*), в юридических текстах встречается либо значение «человек» (*Преступление совершено неизвестными лицами*), либо “передняя часть головы человека» (*Лицо человека обезображено*), либо как термин «юридическое лицо”, т.е. организации, которые обладают обособленным имуществом, могут от своего имени приобретать имущественные и личные имущественные права и нести обязанности, быть истцами и ответчиками в суде, арбитраже или в третейском суде (*Порядок назначения или избрания органов юридического лица определяется уставом*) /12/. Точности наименования способствует “...и большое количество различных стандартов – клише (языковые стандарты, которые несут определенную функциональную нагрузку), отражающих определенные юридические понятия” /7, с.22/.

Говоря о точности в судебной речи, П. Сергеев, говорит: “...точность, опрятность, говорил Пушкин, первые достоинства прозы; она требует мыслей и мыслей. Изящество, красота слога есть роскошь, позволительная для тех, у кого она является сама собою; но в отношении чистоты своей речи оратор должен быть неумолим. К сожалению, надо сказать, что в речи большинства наших обвинителей и защитников больше сору, чем мыслей; о точности выражений они совсем не заботятся, скорее щеголяют их неряшливостью” /13/.

Ясно выраженные мысли, точно обозначенные понятия должны быть поданы логично и отражать логику отношений и зависимостей между явлениями. Б.Н. Головин различает предметную и понятийную логичность. Предметная логичность состоит в соответствии смысловых связей и

отношений языковых единиц связям и отношениям предметов и явлений в реальной действительности. Логичность понятийная отражает логичное выражение мысли в смысловых связях элементов языка /10, с.145/.

По мнению Н.Н.Ивакиной, мыслить и рассуждать логично – значит, мыслить точно и последовательно, доказательно и убедительно, не допускать противоречий в рассуждении. Это необходимо помнить судебным ораторам, так как их речь требует обоснованности выводов /11, с.11/.

П.Сергеич, рассуждая о правилах диалектики и искусстве спора на суде, говорит о важности предварительного размышления о речи, так как оратор в своих догадках о том, что было, в поисках истины находит и логические основания для подтверждения своих заключений о фактах: “...правду нельзя изобличить в логической непоследовательности или намеренном обмане: на то она и правда. Тот, кто искренне стремится к ней, может быть смел в речах: у него не будет недостатка и в доводах” /13, с.197/.

Следующей особенностью юридического языка является стандартизация. Она проявляется в повторении одних и тех же слов и фраз, употреблении синтаксических конструкций, применении канцеляризмов или клише в письменной речи и судебной монологической речи, как устойчивые и частотные формулы, фразы-клише, обеспечивающие экономию языковых средств, например, *принимая во внимание и руководствуясь; преступление совершено при следующих обстоятельствах, вменить в вину, возбудить уголовное дело, руководствуясь ст...; Стандартизацией обусловлены типовые сокращения ч. - часть; л.д. - лист дела ст. – статья, МВД – Министерство внутренних дел, КУИС – Комитет уголовно-исполнительной системы, ДУИС – Департамент уголовно-исполнительной системы и т.д.*

Для выявления специфических характеристик юридического языка необходимо определить качества специального языка, которые помогли бы с наибольшей полнотой воспринять ситуацию, о которой идет речь.

Специальный язык – полифункциональная языковая формация. Будучи одной из функциональных разновидностей высокоразвитого литературного языка, специальный язык занимает широкое поле языкового пространства и выполняет самые существенные функции языка: отражение действительности и хранение знания (эпистемическая функция), получение нового знания (когнитивная функция), передача специальной информации (коммуникативная функция).

Выполняя достаточно разные, но одинаково важные функции, язык профессионального общения сам становится функцией человека в процессе его деятельности и оценивается “как основная социально-ролевая функция человека, реализация которой предоставляет ему средства для существования, но одновременно требует от него соответствующих знаний и умений, приобретаемых в результате обучения, а также опытом и привычкой” /14/.

Следует также отметить, что специальный язык носит прежде всего, профессионально ориентированный характер, и его задачами являются осуществление коммуникативных и познавательных потребностей специалистов соответствующего профиля. Юридический язык имеет свою логическую, лексическую и грамматическую основы.

Изучение специального языка включает в себя изучение закономерностей языка и мышления, социопсихологических особенностей речекommunikативной деятельности, а также моделирование и обучение ситуациям коммуникативного взаимодействия.

Юридический язык, как и другие специальные языки, отличается терминологией и своими языковыми средствами. О.С.Иссерс, рассматривая речевое воздействие как способ добиться определенных результатов, утверждает, что главным в “специальном языке” является ситуация общения в пределах специальной сферы. Она отмечает, что “специальная тематика, специальные цели беседы побуждают специалистов переходить на профессиональный язык, который в меньшей степени связан с национальной принадлежностью его носителей и не должен зависеть от общественно-экономической формации, идеологии, мировоззрения” /15/.

Заключение. Специальный язык применяется в различных сферах профессиональной деятельности - это может быть язык законов, рассчитанный на профессионала и неспециалиста, судебный язык, язык юридического консультирования, язык письменного юридического общения и т.д. Специальный язык преследует свои определенные цели, и в первую очередь – донести до человека определенную информацию в специфической области знаний, воздействовать на применителя данного языка.

Таким образом, носителем специального языка является профессионал, а данный язык переходит в категорию профессионального языка.

Язык для специальных целей предполагает речевые действия – презентацию материала, письменный и устный обмен информацией, выражение мнения, обсуждение и т.д. Таким образом, он представляет собой диалог, обмен информацией как в устной, так и письменной формах.

Профессия юриста пенитенциарной системы предполагает многоплановое деловое общение с целью изменения тех или иных характеристик личности или группы людей и выступает основным средством профессиональной деятельности. В дальнейшем, предполагается проанализировать специфику юридического дискурса на примере практической деятельности сотрудника службы пробации, осуществляющего оказание социально-правовой помощи осужденным, состоящим на учете службы пробации и нуждающимся в грамотной правовой поддержке. Поэтому, основным источником создания благоприятного мнения о работе правоохранительных органов является процесс взаимодействия правоохранительных органов с гражданами. Тесное взаимодействие значительно повышает качество и результативность профессиональной деятельности.

Список использованной литературы:

1 Кондубаева М.Р. *Культура речевой коммуникации* // Алматы: Мектеп, 2013, -220с. С.25 - Учебное пособие для магистратуры.

2 Салахова А.Г. *Лингвокогнитивные различия в юридическом дискурсе. Материалы международной научно-практической конференции «Языковое образование для специальных целей: новые тенденции, методы и содержание обучения»* Челябинск, 2009. С.146 – статья из журнала.

3 Абишева Н.М. *Лексический компонент юридического дискурса*// А.2007 г.С.140 - автореферат кандидата филологических наук..

4 Керимов Д.Е. *Язык, стиль и логика нормативных актов* //Законодательная техника. М., 2000. С.85 - учебник.

5 Пиголкин А.С. *Язык закона. М.:Юр литература. 2015.С.14- учебник.*

6 Ушаков А.А. *Очерк законодательной стилистики. Пермь.:Гос.издат. 1997. С. 14 - статья из журнала.*

7 Ивакина Н.Н. *Профессиональная речь юриста. – М.:Бек.1997 г.С.2*

8 Аристотель. *Об ораторском искусстве. М., 1973. С.31.*

9 Ивакина Н.Н. *Основы судебного красноречия (риторика для юристов). – М.: Юрист, 2012. – 384 с. - учебник.*

10 Головин Б.Н. *Основы культуры речи. М.,2013. С.25. - учебник.*

11 Ивакина Н.Н. *Культура судебной речи. М.:БЕК. 2005 г.,С.14. - учебник.*

12 Губаева Т.В. *Практический курс русского языка для юристов. М.2006. Казанский университет. С.101. - учебник.*

13 Сергеев П. *Искусство речи на суде М.; Юридическая литература 1988. С.197. - учебник.*

14 <http://www.gumer.info/bibliotek/Buks/Linguist/graud/04.php>.-интернет источник.

15 Иссерс О.С. *Речевое воздействие*// М.;Флинта 2009.С.21.- учебное пособие

References:

1. Kondubaeva M.R. *Kültura rechevoi komunikasii* // Almaty: Mektep, 2013, -220s. S.25 - Uchebnoe posobie dlä magistratury.

2. Salahova A.G. *Lingvokognitivnye razlichia v iuridicheskom diskurse. Materialy mejdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferensii «İazykovoie obrazovanie dlä spesiälnyh selei: novye tendensii, metody i sodержanie obuchenia»* Cheläbinsk, 2009. S.146 – stätä iz jurnala.

3. Abişeva N.M. *Leksicheski komponent iuridicheskogo diskursa*// A.2007 g.S.140 - avtoreferat kandidata filologicheskikh nauk..

4. Kerimov D.E. *İazyk, stil i logika normativnyh aktov* //Zakonodatelnaia tehnika. M., 2000. S.85 - uchebnik.

5. Pigolkin A.S. *İazyk zakona. M.:İur literatura. 2015.S.14- uchebnik.*

6. Uşakov A.A. *Ocherk zakonodatelnoi stilistiki. Perm.:Gos.izdat. 1997. S. 14 - stätä iz jurnala.*

7. İvakina N.N. *Profesionalnaia rech iurista. – M.:Bek.1997 g.S.2*

8. Aristotel. *Ob oratorskom iskustve. M., 1973. S.31.*

9. İvakina N.N. *Osnovy sudebnogo krasnorechia (ritorika dlä iuristov). – M.: İurist, 2012. – 384 s. - uchebnik.*

10. Golovin B.N. *Osnovy kültury rechi. M.,2013. С.25. - uchebnik.*

11. İvakina N.N. *Kültura sudebnoi rechi*. M.:BEK. 2005 g.,S.14. - *uchebnik*.
12. Gubaeva T.V. *Prakticheski kurs ruskogo iazyka dlä iuristov*. M.2006. Kazanski universitet. S.101. - *uchebnik*.
13. Sergeich P. *İskustvo rechi na sude M.*; *İuridicheskaiia literatura* 1988. S.197. - *uchebnik*.
14. http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/graud/04.php. - *internet istochnik*.
15. İssers O.S. *Rechevoe vozdeistvie*// M.;Flinta 2009.C.21.- *uchebnoe posobie*

МРНТИ 16.21.51

<https://doi.org/10.51889/2020-2.1728-7804.42>

Снабекова М.¹

¹ Қазақ ұлттық қыздар педагогикалық университеті,
Алматы, Қазақстан

КОСМОНИМДІК АТАУЛАРДАҒЫ ӘЛЕМНІҢ ТІЛДІК БЕЙНЕСІ МӘСЕЛЕСІ

Аңдатпа

Тіл ұлттық тәжірибені, ұлттың материалдық және рухани байлығын сипаттып қана қоймайды, оны ұрпақтан-ұрпаққа сақтап жеткізу қызметін де атқарады. Бұл тұрғыдан алғанда, тіл – “қарым-қатынастың аса маңызды құралы” ғана емес, тіл иесі қауымның саналы әрекетінің нәтижесінде туған мәдениетінің де көрінісі. Әр мәдениет әлемінің өзіндік қалыбы (моделі) бар. Модель - әлемнің ұлттық мәдениет арқылы қалыптасқан үлгісі. Адам оның көшірмесін емес, сол әлемнің нақты бейнесін өз қажетіне қарай тіл арқылы қабылдайды. Әлемнің тілдік бейнесінде болмыс құбылыстары дәл суреттеледі. Әлемнің тілдік бейнесі адамның өмірден көргені мен көңіліне түйген білімінің тілдік таңбалардағы көрінісі. Адам - әлемнің тілдік бейнесін жасаушы, әр кезеңдегі тілдегі өзгерістердің көзі. Мақалада аспан әлемі атаулары мазмұнындағы ұлттық дүниетаным негізі жайында, оның қазіргі тіл ғылымындағы антропозекті бағыт зерттеулеріндегі орны жайында сөз болады.

Түйін сөздер: этномәдени бірлік, космоним, халықтық астрономиялық атау, дәстүрлі мәдениет, әлемнің тілдік бейнесі

Snabekova M.¹

¹ Kazakh National Women's Teacher-training university,
Almaty, Kazakhstan

THE PROBLEM OF THE LINGUISTIC PICTURE OF THE WORLD IN NOMINATIONS OF CELESTIAL BODIES

Abstract

The language is not only describes the national experience, the material and spiritual wealth of the nation, but it has the function of saving it from generation to generation. In this sense, language is not only an “important means of communication”, but also a culture that was born out of the conscious use of language in society. Each culture has its own model. The model is a sample of the world, formed through national culture. A person does not perceive a copy, but perceives the real picture of this world through language in its necessity. The linguistic picture of the world accurately describes the phenomena of nature. The linguistic picture of the world is a reflection of the knowledge that a person has experienced and perceived it in the language. Man is the creator of the linguistic picture of the world, the source of language change in every age. The article is aimed at studying the foundations of a national worldview in the context of the names of celestial bodies and its place in modern linguistic anthropology.

Keywords: ethnocultural unity, cosmonym (names of celestial bodies), folk astronomical name, traditional culture, linguistic picture of the world